

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 7009-40238/37/2016/Heg/370010513/Z2

Bratislava, 16.12.2016



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 05.01.2017

Podpis :



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z.z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 3., 4., 10., písm. b) bod č. 7. zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny zákon“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia,

ktorou mení a dopĺňa rozhodnutie č. 3131-18663/37/2013/Heg/370010513 zo 12.09.2013, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 2.10.2013 v znení neskorších zmien (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke

„Linka na povrchovú predúpravu hliníkových častí karosérií H4a“
(ďalej len „prevádzka“) J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava

Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

Obchodné meno:

Sídlo:

Identifikačné číslo organizácie:

Variabilný symbol prevádzky:

Volkswagen Slovakia, a. s.

J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava

35 757 442

370010513

Súčasťou konania o vydanie zmeny č. 2 integrovaného povolenia je:

v oblasti ochrany ovzdušia:

- **podľa § 3 ods. (3), písm. a) bod 3 zákona o IPKZ** – udelenie súhlasu na zmeny používaných palív a surovín a na zmeny technologických zariadení stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia; ak si schvaľované zmeny nevyžadujú kolaudáciu podľa osobitného predpisu, je súčasťou integrovaného povolenia aj súhlas na zmenu užívania stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a súhlas na prevádzku týchto zdrojov po vykonaných zmenách,
- **podľa § 3 ods. (3), písm. a) bod 4 zákona o IPKZ** – konanie o súhlasu na vydanie a zmeny súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení,
- **podľa § 3 ods. (3), písm. a) bod 10 zákona o IPKZ** - určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania,

v oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- **podľa § 3 ods. (3), písm. b) bod 7 zákona o IPKZ** - schválenie manipulačného poriadku vodnej stavby,

I n š p e k c i a u d e ľ u j e s ú h l a s

v oblasti ochrany ovzdušia:

- Podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 3 zákona o IPKZ na zmeny používaných palív a surovín, na zmenu užívania stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a súhlas na prevádzku týchto zdrojov po vykonaných zmenách:

časť I. Údaje o prevádzke, písm. B) Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, bod 1. Charakteristika a opis prevádzky sa nahrádza nasledovným znením:

Prevádzka sa nachádza v juhovýchodnej časti areálu VW Slovakia. Linka na povrchovú predúpravu hliníkových častí karosérií je situovaná v časti haly Zvarovne H4a. Priestor je vybavený všetkými inžinierskymi sieťami potrebnými pre prevádzku technologických liniek. V hale sú vyhotovené potrebné rozvody pre technologické médiá (stlačený vzduch, voda, elektrická energia, zemný plyn), vetranie, vykurovanie, umelé osvetlenie a osadenie potrebným protipožiarnym vybavením. Prístup k hale H4a je zabezpečený vnútroareálovými komunikáciami.

Linka má celkovú kapacitu 374 m³ používaných kadií na povrchovú úpravu kovov a max. 2 000 m²/hod = 15 000 m²/zmenu plochy upravovaných dielov. Na linke sú surové diely karosérií počas ponorného procesu odmastené, povrchovo pasivované a následne sušené a chladené aby sa dosiahla zodpovedajúca kvalita povrchu pre nasledujúce procesy spájania dielov pri stavbe karosérie. Doba prevádzkovania je vo všeobecnosti nepretržitá, max. však 7 350 hod.r⁻¹ pre 4-smenný cyklus, t.j. 255 dní za rok.

Zariadenie pozostáva z nasledovných častí:

- Zóna 1 - Odmastenie ponorom 1
- Zóna 2 - Odmastenie ponorom 2
- Zóna 3 - Odmastenie ponorom 3
- Zóna 4 - Odmastenie ponorom 4
- Zóna 5 - Oplachovanie ponorom 1
- Zóna 6 - Oplachovanie ponorom 2
- Zóna 7 - Oplachovanie ponorom 3
- Zóna 8 - Pasivácia ponorom
- Zóna 9 - Oplachovanie ponorom 4
- Zóna 10 - Oplachovanie ponorom 5

Zóna 11 – Oplachovanie ponorom 6
Dávkovacia stanica chemických komponentov
Práčka odpadového vzduchu
Záchytná vaňa
Sušička a chladiaca zóna
Dopravné automaty
Externá prepravná technika
Protinádrže
Separátor a ultrafiltrácia

Vstupy energií a palív

Zemný plyn:

Používa sa pri procesných ohrevoch samotnej výroby, o inštalovanom príkone 2x0,63 MW.

Elektrická energia

Odmastenie a pasivácia

Koše s hliníkovými dielmi sú odmastené, povrchovo pasivované pričom pasiváciou vznikne vrstva oxidu na zlepšenie odolnosti voči korózii, opláchnuté v jedenástich za sebou ležiacich ponorných nádržiach a následne sušené v peci so sériovo zapojenou chladiacou zónou. V ponorných nádržiach 1 až 4 sú dodané diely odmastené. V ponorných nádržiach 5 až 7 sú diely oplachované úžitkovou vodou a v ponornej nádrži zóny 8 povrchovo pasivované. Ponorné nádrže zón 9 až 11 slúžia na dôkladné oplachovanie demineralizovanou vodou, aby sa dosiahol absolútne čistý povrch bez zostatkov. Zariadenie je vyrobené ako taktovacie zariadenie.

Zariadenie je namontované na podlahe haly na úrovni $\pm 0,000\text{m}$. Na podlahe haly, pod ponornými nádržami zón 1 až 11, je vybudovaná záchytná vaňa z 3 mm hrubého nerezového plechu. Vaňa je rozdelená do dvoch oblastí: zásaditá oblasť (zóna 1-7) a kyslá oblasť (zóna 8-11). Každá oblasť (časť) vane má vlastnú zbernú jamu s čerpadlom, ktorá je zhotovená z nerezu. V záchytnej vani sú postavené aj všetky agregáty (čerpadlá, výmenníky tepla, filtre, armatúry atď.).

Ponorné vane sú zastrešené uzavretou nerezovou kabínou. Kabína je aktívne vetraná a to agregátom privádzaného vzduchu a ventilátorom odvádzaného vzduchu cez práčku odpadového vzduchu. Účinnosť práčky odpadového vzduchu je 95% pri aerosoloch, kyselinách a lúhoch. Zóny 1 až 4 (odmastenie) a zóna 8 (pasivácia) majú priame odsávanie na okraji nádrží, aby sa zabránilo tvoreniu plynových výparov v kabíne (cez zohrievanie nádrže). Cirkulačná jednotka vetrania kabíny je $50\,000\text{ m}^3/\text{h}$. Vzduch z kabíny je odvádzaný výduchom cez strechu von z haly.

Ako dopravný systém na plnenie jednotlivých ponorných nádrží košmi s dielmi slúži 5 podávacích automatov. Vonkajšia dopravná technika je vyhotovená ako elektrická paletová dráha. Elektrická paletová dráha dopravuje koše s dielmi od vstupného nakladacieho miesta košov na úrovni podlahy ($+0,000\text{m}$), ku podávaciemu bodu pre podávacie automaty ($+4,000\text{m}$), cez sušiacu a chladiacu zónu na úrovni podlahy ($+4,000\text{m}$) k výstupnému odoberaciemu miestu košov s upravenými dielmi na úrovni podlahy ($+0,000\text{m}$).

Sušenie a chladenie

Po oplachu v ponorných nádržiach 9 až 11 sa zásobníky s dielmi presunú do sušiarne, kde sú ofukované cirkulujúcim vzduchom o teplote max. $130\text{ }^{\circ}\text{C}$. Povrchovo upravené diely sú sušené v sušiacej zóne linky, plynom ohrievanou pecou. Diely sa ohrejú priamo pomocou 2 plynových horákov. Pec je taktovacia so zdvihovými bránami s 2 plynovo vykurovaným cirkulačným

prístrojmi. Prenos tepla sa uskutočňuje vo vykurovaco-udržiavacej zóne cez konvekciu. Cirkulačné prístroje sú umiestnené priamo na peci. Zásobníky (koše s dielmi) taktujú postupne cez sušiacu a následne cez chladiacu zónu. Cirkulačná teplota je 120 ± 30 °C. Cirkulačná jednotka pece je $2 \times 88\,000 \text{ m}^3/\text{h}$. Splodiny z plynových horákov sú odvádzané cez strechu von z haly.

Po sušení nasleduje chladenie v chladiacej zóne. Chladenie dielov je vykonané cirkuláciou vzduchu s klapkou riadeného prívodu/odvodu vzduchu podľa požadovanej teploty. Cirkulačná jednotka je $100\,000 \text{ m}^3/\text{h}$. Vzduch je privádzaný z haly a je odvedený podľa vonkajšej teploty buď späť do haly alebo výduchom von z haly.

Neutralizačná stanica

Neutralizačná stanica v hale H4a slúži na úpravu odpadových vôd z linky na povrchovú predúpravu hliníkových častí tak, aby mohli byť priemyselnou kanalizáciou odvedené do centrálnej ČOV prevádzkovateľa. Výkon neutralizačnej stanice je max. $10 \text{ m}^3/\text{h}$. V linke predúprav hliníkových častí vznikajú nasledujúce odpadové vody:

- alkalické koncentráty
- alkalické oplachové vody
- kyslé koncentráty
- kyslé oplachové vody

Neutralizačná stanica pozostáva z nasledovných hlavných častí:

- Zberná nádrž na alkalické koncentráty
- Zberná nádrž na kyslé koncentráty
- Zberné nádrže na alkalicko-kyslé oplachové vody
- Neutralizácia 1
- Neutralizácia 2
- Statický zmiešavač
- Kompaktná sedimentačná nádrž a lamelový zahusťovač
- Zberná nádrž na riedky kal
- Komorový kalolis
- Prečerpávací nádrž na číru vodu
- Prečerpávací nádrž konečnej filtrácie
- Koncové štrkové filtre
- Konečná kontrola pH
- Odvodnenie podlahy
- Nádrž na prípravu a dávkovanie vápenného mlieka
- Nádrž na prípravu a dávkovanie pomocného flokulačného činidla
- Pomocné zariadenie a čerpadlá
- Zariadenie na výrobu demineralizovanej vody

Odpadové vody z predúprav sa prečerpávajú do zbernej nádrže na alkalické koncentráty, zberných nádrží na alkalicko-kyslé oplachové vody a zbernej nádrže na kyslé koncentráty. Odpadové vody zo zberných nádrží sa prečerpávajú do neutralizácie 1, kde sa pridá roztok trojmocného železa a kyselina. Do odpadových vôd dávkuje zrážací prostriedok FeCl_3 , aby sa dosiahlo lepšie vyzrážanie pevných látok a naviazanie zvyškov oleja v počiatočnom štádiu neutralizácie. Na základe nameranej hodnoty pH regulačný okruh automaticky spustí dávkovanie kyseliny chlorovodíkovej tak dlho, kým sa nedosiahne požadovaná hodnota pH ($0 - 4,5$), ktorá je nastavená pre zrážanie FeCl_3 . V neutralizácii 2 sa odpadové vody upravujú dávkovaním vápenného mlieka resp. lúhu sodného na požadovanú hodnotu pH $7,5 - 9,5$.

K zneutralizovaným odpadovým vodám sa v statickom zmiešavači pridá flokulačné činidlo za účelom zlepšenie sedimentácie a tečú do dvojstupňovej kompaktnej sedimentačnej nádrže, ktorá je vybavená zariadením na odsávanie kalu, ktorý je odčerpaný čerpadlom do zbernej nádrže na riedky kal. Riedky kal sa odvodní v kalolise, vzniknutý tuhý kal vypadne po otvorení kalolisu do kalového kontajnera, kal sa odváža na externé zneškodnenie. Filtrát, ktorý vznikne v priebehu odvodňovania kalu na kalolise je odvedený samospádom do prečerpávacej nádrže.

Vyčistená odpadová voda z prečerpávacej sedimentačnej nádrže filtračného zariadenia sa prečerpáva na pieskové filtre. Vyčistená odpadová voda sa odvedie zo zneškodňovacej stanice cez konečnú kontrolu pH, ktorá je vybavená alarmom a prečerpávaciu nádrž do chemickej kanalizácie. V konečnej kontrole pH sa kontinuálne sníma a zaznamenáva hodnota pH. Akákoľvek odchýlka od nastavčných hodnôt spustí alarm, kedy sa prívod zastaví. Vyčistené odpadové vody sú ďalej odvádzané chemickou kanalizáciou na čistenie v ČOV prevádzkovateľa. Priestor neutralizačnej stanice je upravený ako vaňa, čo umožní záchyt aj najväčšieho objemu zásobníkov v prípade havárie.

Zariadenie na výrobu DEMI vody (reverzná osmóza) ktorá zabezpečuje úpravu surovej vody na demineralizovanú vodu.

Ultrafiltračné zariadenie slúži na odstraňovanie zložiek obsahujúcich olej z odpadových vôd umývacieho a pasivačného zariadenia. Ultrafiltrácia je tlakovo poháňaný proces membránový proces, ktorý využíva zadržiavanie polopriepustnej membrány voči vysokomolekulárnym obsahovým látkam (oleje, farbivá) a priepustnosť voči nízkomolekulovým látkam (voda, soľ). Separátor slúži na odstraňovanie ťažkej olejovej fázy z odpadových vôd pomocou odstredivej sily.

Prevádzka porovnávaním stavu s parametrami BAT - Reference Document on Best Available Techniques for the Surface Treatment of Metals and Plastics, August 2006, spĺňa kritériá najlepších dostupných techník BAT. Proces na linke povrchových úprav je plne automatizovaný vrátane automatického zabezpečenia technologických parametrov. Riadiaca centrála umožní sledovať jednotlivé prevádzkové stavy riadených zariadení, hodnoty jednotlivých prevádzkových parametrov, zasahovať v prípade nutnosti do ich riadenia a sledovať všetky havarijné stavy. Po uvedení do prevádzky sú zariadenia kontrolované podľa plánu údržby. Kontrola a údržba zahŕňa riadne označenie všetkých zariadení, pravidelnú kontrolu prevádzkových parametrov, kontrolu nádrží a rozvodov, sledovanie environmentálnych ukazovateľov (emisie do ovzdušia, odpadové vody, spotreby, vznik odpadov).

v časti II., B1), sa bod č. 18 upravuje nasledovne:

Ruší sa pôvodné znenie:

18. Spotreba materiálov pre neutralizačnú stanicu a zariadenie na výrobu demineralizovanej vody je nasledovná:

tabuľka č. 5

Surovina, pomocná látka	Ročná spotreba (t)
Chlorid železitý - FeCl_3	50
NaOH – hydroxid sodný (úprava pH)	10
Vápenné mlieko - $\text{Ca}(\text{OH})_2$ (úprava pH)	105
Kyselina chlorovodíková - HCl	15
vločkovacie činidlo	1
Prípravok na úpravu vody	1
NaHSO_3 – hydrogensiričitan sodný	10

a nahrádza sa novým znením:

18. Spotreba materiálov pre neutralizačnú stanicu a zariadenie na výrobu demineralizovanej vody je nasledovná:

tabuľka č. 5

Surovina, pomocná látka	Ročná spotreba (t)
Chlorid železitý - FeCl_3	50
NaOH – hydroxid sodný (úprava pH)	10
Vápenné mlieko - $\text{Ca}(\text{OH})_2$ (úprava pH)	105
Kyselina chlorovodíková - HCl	15
vločkovacie činidlo	1
Prípravok na úpravu vody	3
NaHSO_3 – hydrogensiričitan sodný	10

Inšpekcia udeľuje súhlas

v oblasti ochrany ovzdušia:

- Podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 4 zákona o IPKZ na zmenu súboru technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení:

v časti II., A1), sa bod č. 6 upravuje nasledovne:

Ruší sa pôvodné znenie:

- Inšpekcia udeľuje súhlas pre „Súbor TPP a TOO na zabezpečenie ochrany ovzdušia na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia – „Linka na povrchovú predúpravu hliníkových častí karosérií H4a“, vydanie 01, z decembra 2015.

a nahrádza sa novým znením:

- Inšpekcia udeľuje súhlas pre „Súbor TPP a TOO na zabezpečenie ochrany ovzdušia na zabezpečenie ochrany ovzdušia pri prevádzke veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia – „Linka na povrchovú predúpravu hliníkových častí karosérií H4a“, vydanie 02, z augusta 2016.

Inšpekcia udeľuje súhlas

v oblasti ochrany ovzdušia:

- Podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 10 zákona o IPKZ na určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania.

v časti II., A2), sa bod č. 1 upravuje nasledovne:

Ruší sa pôvodné znenie:

- Prevádzkovateľ je povinný pre zdroje znečisťovania dodržiavať nasledovné emisné limity:

tabuľka č. 3

P.č.	Zdroj emisií	Znečisťujúca látka	Miesto vypúšťania	Emisný limit
1.	morenie alkalickými odmasťovacími prostriedkami	HF	V1	30 mg/m ³
2.		HCl		3 mg/m ³
3.	horáky na ohrev vzduchu pre sušenie	NOx	V2	100 mg/m ³
		CO		50 mg/m ³

Podmienky platnosti špecifických emisných limitov (CO a NO_x) pre sušiacie zariadenie:

Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných stavových podmienkach a referenčnom obsahu O₂ vo výške 17 % objemu.

a nahrádza sa novým znením:

1. Prevádzkovateľ je povinný pre zdroje znečisťovania dodržiavať nasledovné emisné limity:
tabuľka č. 3

P.č.	Zdroj emisií	Znečisťujúca látka	Miesto vypúšťania	Emisný limit
1.	morenie alkalickými odmasťovacími prostriedkami	HF	V1	3 mg/m ³
2.		HCl		30 mg/m ³
3.	horáky na ohrev vzduchu pre sušenie	NO _x ⁽¹⁾	V2	200 mg/m ³
		CO ⁽¹⁾		500 mg/m ³

Podmienky platnosti špecifických emisných limitov (CO a NO_x) pre sušiacie zariadenie:

Emisné limity platia pre koncentrácie prepočítané na suchý plyn pri štandardných stavových podmienkach a referenčnom obsahu O₂ vo výške 17 % objemu.

- (1) Prevádzkovateľ je povinný vykonať oprávnené meranie emisií ak prevádzka dosiahne 75% z 2 000 m²/hod. plochy upravovaných dielov.

Inšpekcia schvaľuje

oblasti povrchových vôd a podzemných vôd:

- Podľa § 3 ods. (3) písm. b) bod č. 7 zákona o IPKZ manipulačný poriadok vodnej stavby.

v časti II, B1) sa bod č. 20 upravuje nasledovne::

Ruší sa pôvodné znenie:

20. Neutralizačná stanica bude mať prevádzkovateľom schválený prevádzkový poriadok k začatiu jej prevádzkovania.

a nahrádza sa novým znením:

20. Inšpekcia udeľuje súhlas pre „Manipulačný poriadok neutralizačnej stanice hala H4a“, vydanie 01, č. SFU/OV/22 zo dňa 27.6.2016.

v integrovanom povolení sa ďalej mení a dopĺňa:

v časti II., B1), sa ruší bod č. 5 a bod č. 8.

v časti II., C1), sa ruší bod č. 10.

v časti II., C1), sa body č. 9 a 13. upravujú nasledovne:

Ruší sa pôvodné znenie:

9. Obaly, v ktorých sú uložené nebezpečné odpady, musia zabezpečiť ochranu odpadov pred vonkajšími vplyvmi, musia byť odolné voči mechanickému poškodeniu a chemickým vplyvom

a musia byť označené identifikačným číslom nebezpečného odpadu a výstražným symbolom nebezpečenstva.

13. V prípade, že nebezpečné odpady budú prepravované za účelom zhromažďovania, prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby v sprievodnom liste nebezpečných odpadov (ďalej „SLNO“) pri preprave do zariadenia na zneškodňovanie/zhodnocovanie odpadov bolo uvedené aj miesto vzniku odpadu, t.j. názov a číslo prevádzky. Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenciu takto vyplnených SLNO – potvrdených koncovým príjemcom (na kópii sprievodného listu).

a nahrádzajú sa novým znením:

9. Obaly, v ktorých sú uložené nebezpečné odpady, musia zabezpečiť ochranu odpadov pred vonkajšími vplyvmi, musia byť odolné voči mechanickému poškodeniu a chemickým vplyvom a musia byť označené identifikačným číslom nebezpečného odpadu.

13. V prípade, že nebezpečné odpady budú prepravované za účelom zhromažďovania, prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby v sprievodnom liste nebezpečných odpadov (ďalej „SLNO“) pri preprave do zariadenia na zneškodňovanie/zhodnocovanie odpadov bolo uvedené aj miesto vzniku odpadu. Prevádzkovateľ je povinný viesť evidenciu takto vyplnených SLNO – potvrdených koncovým príjemcom (na kópii sprievodného listu).

v časti II., C1) sa bod č. 1 upravuje nasledovne:

Ruší sa pôvodné znenie:

1. V prevádzke vznikajú nasledovné druhy nebezpečných odpadov:

tabuľka č. 7

Katalógové číslo	Druh odpadu	Kategória odpadu	Množstvo (t)
06 05 02	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N	100
08 04 09	odpadové lepidlá a tesniace materiály obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N	40
11 01 08	kaly z fosfátovania	N	80
12 03 01	vodné pracie kvapaliny	N	185
13 02 08	iné motorové, prevodové a mazacie oleje	N	10
13 05 06	olej z odlucovačov oleja z vody	N	10
13 08 02	iné emulzie	N	40
15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N	30
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných,	N	45

	handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami		
16 02 13	vyraďené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	N	4,5
16 06 02	niklovo-kadmiové batérie	N	0,05
19 08 06	nasýtené alebo použité iontomeničové živice	N	2

a nahrádza sa novým znením:

1. V prevádzke vznikajú nasledovné druhy nebezpečných odpadov:

tabuľka č. 7

Katalógové číslo	Druh odpadu	Kategória odpadu	Množstvo (t)
06 05 02	kaly zo spracovania kvapalného odpadu v mieste jeho vzniku obsahujúce nebezpečné látky	N	100
08 04 09	odpadové lepidlá a tesniace materiály obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky	N	45
11 01 08	kaly z fosfátovania	N	80
12 03 01	vodné pracie kvapaliny	N	185
13 02 08	iné motorové, prevodové a mazacie oleje	N	10
13 05 06	olej z odlučovačov oleja z vody	N	10
13 08 02	iné emulzie	N	40
15 01 10	obaly obsahujúce zvyšky nebezpečných látok alebo kontaminované nebezpečnými látkami	N	30
15 02 02	absorbenty, filtračné materiály vrátane olejových filtrov inak nešpecifikovaných, handry na čistenie, ochranné odevy kontaminované nebezpečnými látkami	N	45
16 02 13 20 01 21 20 01 23 20 01 35	vyraďené zariadenia obsahujúce nebezpečné časti, iné ako uvedené v 16 02 09 až 16 02 12	N	4,5
16 06 02	niklovo-kadmiové batérie	N	0,05
19 08 06	nasýtené alebo použité iontomeničové živice	N	2

v časti III., ďalšie podmienky, sa tabuľka č. 8 upravuje nasledovne:

Ruší sa pôvodné znenie:

tabuľka č. 8

Náplň správy	Frekvencia podávania správy	Dátum dodania správy	Príjemca správy
kompletné údaje o prevádzke a jej emisiách do ŽP (IPKZ, NRZ)	1 x rok	Do 15.2. (za uplynulý kalendárny rok)	SHMÚ
Údaje o prevádzke (NEIS)	1 x rok	Do 15.2. (za uplynulý kalendárny rok)	OÚ
Poplatky za emisie	1 x rok	Do 15.2. (za uplynulý kalendárny rok)	OÚ
Oprávnené meranie emisií	Podľa výskytu	60 dní od vykonania merania	SIŽP, OÚ
Hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním	1 x rok	Do 31.1. (za uplynulý kalendárny rok)	SIŽP, OÚ
Hlásenie o obaloch	1 x rok	Do konca februára (za uplynulý kalendárny rok)	MŽP SR
Mimoriadne udalosti, havárie	Podľa výskytu	Hlásenie ihneď, záverečné správy do 60 dní od vzniku	Dotknuté orgány podľa schválenej dokumentácie

a nahrádza sa novým znením:

tabuľka č. 8

Náplň správy	Frekvencia podávania správy	Dátum dodania správy	Príjemca správy
kompletné údaje o prevádzke a jej emisiách do ŽP (IPKZ, NRZ)	1 x rok	Do 15.2. (za uplynulý kalendárny rok)	SHMÚ
Údaje o prevádzke (NEIS)	1 x rok	Do 15.2. (za uplynulý kalendárny rok)	OÚ
Poplatky za emisie	1 x rok	Do 15.2. (za uplynulý kalendárny rok)	OÚ
Oprávnené meranie emisií	Podľa výskytu	60 dní od vykonania merania	SIŽP, OÚ
Hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním	1 x rok	Do 31.1. (za uplynulý kalendárny rok)	SIŽP, OÚ
Mimoriadne udalosti, havárie	Podľa výskytu	Hlásenie ihneď, záverečné správy do 60 dní od vzniku	Dotknuté orgány podľa schválenej dokumentácie

Ostatné podmienky povolenia č. 3131-18663/37/2013/Heg/370010513 zo dňa 12.09.2013, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 2.10.2013 v znení jeho zmien a doplnkov pre prevádzku „**Linka na povrchovú predúpravu hliníkových častí karosérií H4a**“, prevádzkovateľa **Volkswagen Slovakia, a. s.**, J. Jonáša, 843 02 Bratislava, zostávajú **n e z m e n e n é** a toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

Odôvodnenie

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. (1) písm. a) zákona č. 39/2013 Z.z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod č. 3., 4., 10., písm. b) bod č. 7. zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva zmenu č. 2 integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa **Volkswagen Slovakia, a. s.**, J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava, IČO 35 757 442 zaregistrovanej pod č. 27430/OIPK/2016/Heg dňa 31.8.2016. Nakoľko nejde o podstatnú zmenu podľa § 2 ods. (2) písm. j) zákona o IPKZ sa správny poplatok podľa položky 171a zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov neuhrádza.

Inšpekcia preskúmala žiadosť a v súlade s ustanovením § 11 zákona o IPKZ oznámila účastníkom konania a dotknutým orgánom štátnej správy listom č. 7009-28202/37/2016/Heg/Z2 zo dňa 9.9.2016 začatie konania. Podľa § 11 ods. (4) písm. a) zákona o IPKZ inšpekcia v upovedomení o začatí konania určila účastníkom konania a dotknutým orgánom 30 dňovú lehotu na vyjadrenie od doručenia upovedomenia.

Inšpekcia v súlade s § 11 ods. (6) a (7) zákona o IPKZ upustila od:

- zverejnenia žiadosti,
- zverejnenia výzvy a informácií,
- požiadania obce o zverejnenie výzvy a informácií.

V lehote 30 dní určenej inšpekciou sa k vydaniu zmeny integrovaného povolenia účastníci konania a dotknuté orgány vyjadrili:

Okresný úrad listom č. OU-BA-OSZP3-2016/085960/SIM/IV zo dňa 14.10.2016 – súhlasí so zmenou STPP a TOO a nesúhlasí s návrhom emisných limitov ZL NO_x a CO vzhľadom na výsledky oprávneného merania emisií zo dňa 19.6.2016 (č. správy 04/2306/15-ME zo dňa 9.7.2015). Inšpekcia konštatuje že prevádzkovateľ predložil protokol o skúške (meranie emisných hodnôt NO_x a CO s O_{2ref} výduchu V2 zo dňa 2.11.2016. Namierané maximálne hodnoty boli v oboch prípadoch hlboko pod hodnotou emisného limitu aj z dôvodu že prevádzkovateľ nedokázal využiť plnú kapacitu odmasťovania dielov. Inšpekcia preto stanovila ďalšiu podmienku uvedenú v časti II., A2), bod č. 1.

Zúčastnené osoby nepodali v lehote 30 dní, určenej inšpekciou, písomnú prihlášku. V určenej lehote 30 dní sa verejnosť k žiadosti stanoveným spôsobom nevyjadrila, preto inšpekcia nezabezpečila zvolanie verejného zhromaždenia. V určenej lehote 15 dní neboli doručené žiadne námietky, preto inšpekcia v súlade s § 15 zákona o IPKZ nenariadila ústne pojednávanie.

Inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili vydaniu zmeny integrovaného povolenia. Nakoľko predmetom zmeny integrovaného povolenia nie je zmena činnosti ani zmena rozsahu činnosti podľa zákona č. 24/2006 Z.z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov táto zmena nebola posudzovaná podľa zákona č. 24/2006 Z.z.

Povoľovaná prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu.

Inšpekcia na základe vykonaného konania o zmene integrovaného povolenia preskúmala žiadosť podľa zákona o IPKZ a podľa vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov, ktorým toto postavenie vyplýva z § 9 zákona o IPKZ zistila, že sú splnené podmienky podľa zákona o IPKZ a zákona o správnom konaní, ktoré boli súčasťou integrovaného povoľovania a rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeseniova 17, 831 01 Bratislava odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Jozef Prohászka
riaditeľ

Doručuje sa:

Účastníkom konania :

1. Volkswagen Slovakia, a.s. J. Jonáša 1, 843 02 Bratislava
2. Magistrát hl. mesta SR Bratislavy, Primaciálne nám. 1, P.O.BOX 192, 814 99 Bratislava

Dotknutým orgánom štátnej správy a organizáciám po nadobudnutí právoplatnosti:

3. Regionálny úrad verejného zdravotníctva Bratislava, hlavné mesto SR so sídlom v Bratislave, P.O. Box 26, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava 29
4. Okresný úrad v Bratislave, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Tomášikova 46, 832 05 Bratislava